

# Resumen de las características del producto biocida

**Nombre del producto:** Nova Dip

**Tipo(s) de producto:** TP03 - Higiene veterinaria

TP03 - Higiene veterinaria

TP03 - Higiene veterinaria

TP03 - Higiene veterinaria

TP03 - Higiene veterinaria

**Número de la autorización:** EU-0019757-0000

**R4BP 3 Número de referencia de activo:** EU-0019757-0001

## Indice

Información administrativa	1
1.1. Nombre comercial del producto	1
1.2. Titular de la autorización	1
1.3. Fabricante(s) de los productos biocidas	1
1.4. Fabricante(s) de(l/las) sustancia(s) activa(s)	2
2. Composición y formulación del producto	3
2.1. Información cualitativa y cuantitativa sobre la composición del producto biocida	3
2.2. Tipo de formulación	3
3. Indicaciones de peligro y consejos de prudencia	3
4. Uso(s) autorizado(s)	4
5. Instrucciones generales de uso	12
5.1. Instrucciones de uso	12
5.2. Medidas de mitigación del riesgo	12
5.3. Datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente	12
5.4. Instrucciones para la eliminación segura del producto y envase	13
5.5. Condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento	13
6. Información adicional	13

## Información administrativa

### 1.1. Nombre comercial del producto

Nova Dip
IO Dip
Udder Des 1:4 Jod
Ewodip
Jodopax vet
Fova Dip 1:4
Tehotippi

### 1.2. Titular de la autorización

<b>Razón social y dirección del titular de la autorización</b>	Razón social	ITW Novadan ApS
	Dirección	Platinvej 21 6000 Kolding Dinamarca
<b>Número de la autorización</b>	EU-0019757-0000 1-1	

<b>R4BP 3 Número de referencia de activo</b>	EU-0019757-0001
<b>Fecha de la autorización</b>	07/04/2019
<b>Fecha de vencimiento de la autorización</b>	31/03/2029

### 1.3. Fabricante(s) de los productos biocidas

<b>Nombre del fabricante</b>	Novadan ApS
<b>Dirección del fabricante</b>	Platinvej 21 6000 Kolding Dinamarca
<b>Ubicación de las plantas de fabricación</b>	Platinvej 21 6000 Kolding Dinamarca

#### 1.4. Fabricante(s) de(l/las) sustancia(s) activa(s)

<b>Sustancia activa</b>	1349 - Polyvinylpyrrolidone iodine
<b>Nombre del fabricante</b>	Marcus Research Laboratory, Inc.
<b>Dirección del fabricante</b>	Delmar Blvd., 63103-1789 Saint Louis, Misuri Estados Unidos 1789 Saint Louis - Misuri Estados Unidos
<b>Ubicación de las plantas de fabricación</b>	Delmar Blvd., 63103-1789 Saint Louis, Misuri Estados Unidos 1789 Saint Louis, Misuri Estados Unidos

<b>Sustancia activa</b>	1319 - Yodo
<b>Nombre del fabricante</b>	Cosayach Nitratos S. A.
<b>Dirección del fabricante</b>	Hnos. Amunátegui 178, 8320000 Santiago Chile 8320000 Santiago Chile
<b>Ubicación de las plantas de fabricación</b>	S.C.M. Cosayach Cala Cala, 1180000 Pozo Almonte Chile 1180000 Pozo Almonte Chile

<b>Sustancia activa</b>	1319 - Yodo
<b>Nombre del fabricante</b>	ACF Minera S. A.
<b>Dirección del fabricante</b>	San Martín n.º 499, 1100000 Iquique Chile 1100000 Iquique Chile
<b>Ubicación de las plantas de fabricación</b>	Mina Lagunas, 1180000 Pozo Almonte Chile 1180000 Pozo Almonte Chile

<b>Sustancia activa</b>	1319 - Yodo
<b>Nombre del fabricante</b>	Sociedad Química y Minera (SQM) S. A.
<b>Dirección del fabricante</b>	Los Militares 4290, Piso 4, Las Condes, 8320000 Santiago Chile 8320000 Santiago Chile
<b>Ubicación de las plantas de fabricación</b>	Fábrica Nueva Victoria, 5090000 Fábrica Pedro de Valdivia Chile 5090000 Fábrica Pedro de Valdivia Chile

## 2. Composición y formulación del producto

### 2.1. Información cualitativa y cuantitativa sobre la composición del producto biocida

Nombre común	Nombre IUPAC	Función	Número CAS	Número CE	Contenido (%)
Polyvinylpyrrolidone iodine		Sustancia activa	25655-41-8		3,57
Yodo		Sustancia activa	7553-56-2	231-442-4	0,75

### 2.2. Tipo de formulación

SL - Concentrado Soluble
--------------------------

## 3. Indicaciones de peligro y consejos de prudencia

<b>Indicaciones de peligro</b>	<p>Puede ser corrosivo para los metales.</p> <p>Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.</p> <p>Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.</p>
<b>Consejos de prudencia</b>	<p>Mantener fuera del alcance de los niños.</p> <p>Conservar únicamente en el embalaje original.</p> <p>Evitar su liberación al medio ambiente.</p> <p>Absorber el vertido para que no dañe otros materiales.</p>

Eliminar el contenido en y/o el recipiente de acuerdo con las regulaciones nacionales

## 4. Uso(s) autorizado(s)

### 4.1 Descripción de uso

#### Uso 1 - Uso 1: Después del ordeño por inmersión manual (concentrado)

<b>Tipo de producto</b>	TP03 - Higiene veterinaria
<b>Cuando proceda, descripción exacta del ámbito de utilización</b>	-
<b>Organismo(s) diana (incluida la etapa de desarrollo)</b>	Nombre científico: Bacterias Nombre común: Etapa de desarrollo:  Nombre científico: Levaduras Nombre común: Etapa de desarrollo:
<b>Ámbito de utilización</b>	Interior  DESINFECCIÓN PARA HIGIENE VETERINARIA: Producto de desinfección de ubres de animales de ordeño (vacas, búfalas, ovejas, cabras) para su uso después del ordeño.
<b>Método(s) de aplicación</b>	inmersión manual (concentrado) - Llene la botella con el concentrado diluido y enrosque encima el vaso de inmersión. Limpie las ubres con cuidado pasando un papel/paño de un solo uso inmediatamente antes del ordeño. Después del ordeño, apriete la botella y aplique el vaso de inmersión en cada ubre desde abajo, asegurándose de que la longitud completa de la ubre esté sumergida en el desinfectante. Rellene con desinfectante nuevo apretando la botella en la medida necesaria. Después de la desinfección, vacíe la botella, y limpie la botella y el vaso de inmersión enjuagándolos con agua.
<b>Dosis y frecuencia de aplicación</b>	Disolución 20% - Vacas y búfalas: 4 ml/animal en cada tratamiento; ovejas: 2 ml/animal en cada tratamiento; cabras: 3 ml/animal en cada tratamiento. - - Aplicación después del ordeño 1-3 veces al día (aplicar tras cada ordeño).
<b>Categoría(s) de usuarios</b>	Profesional
<b>Tamaños de los envases y material del envasado</b>	Bidón, PEAD: 0,5 l, 5 l, 10 l, 20 l, 60 l Barril de plástico, PEAD: 200 l Contenedor GRG, PEAD: 1000 l  Recipientes opacos.

--

#### 4.1.1 Instrucciones de uso para el uso específico

Consulte las instrucciones generales de uso
---

#### 4.1.2 Medidas de mitigación del riesgo para el uso específico

Consulte las instrucciones generales de uso
---

#### 4.1.3 Cuando proceda, datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente

Consulte las instrucciones generales de uso..
---

#### 4.1.4 Cuando proceda, instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase

Consulte las instrucciones generales de uso..
---

#### 4.1.5 Cuando proceda, condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

Consulte las instrucciones generales de uso..
---

#### 4.2 Descripción de uso

##### Uso 2 - Uso 2: Después del ordeño, pulverización manual, pistola pulverizadora (concentrado)

<b>Tipo de producto</b>	TP03 - Higiene veterinaria
<b>Cuando proceda, descripción exacta del ámbito de utilización</b>	-
<b>Organismo(s) diana (incluida la etapa de desarrollo)</b>	Nombre científico: Bacterias Nombre común: Etapa de desarrollo:

	<p>Nombre científico: Levadura  Nombre común:  Etapa de desarrollo:</p>
<b>Ámbito de utilización</b>	<p>Interior</p> <p>DESINFECCIÓN PARA HIGIENE VETERINARIA: Producto de desinfección de ubres de animales de ordeño (vacas, búfalas, ovejas, cabras) para su uso después del ordeño.</p>
<b>Método(s) de aplicación</b>	<p>pulverización manual, pistola pulverizadora (concentrado) -</p> <p>Llene la botella con el concentrado diluido y enrosque encima la parte superior de la pistola pulverizadora.  Limpie las ubres con cuidado pasando un papel/paño de un solo uso inmediatamente antes del ordeño.  Después del ordeño, pulverice el desinfectante sobre las ubres utilizando la pistola pulverizadora y asegurándose de cubrir cada ubre con el desinfectante. Rellene la botella añadiendo tanto desinfectante nuevo como sea necesario.  Después de la desinfección, vacíe y limpie la botella y la pistola pulverizadora enjuagándolas con agua.</p>
<b>Dosis y frecuencia de aplicación</b>	<p>Vacas y búfalas: 4 ml/animal en cada tratamiento; ovejas: 2 ml/animal en cada tratamiento; cabras: 3 ml/animal en cada tratamiento. - Disolución 20% - Aplicación después del ordeño 1-3 veces al día (aplicar tras cada ordeño).</p>
<b>Categoría(s) de usuarios</b>	<p>Profesional</p>
<b>Tamaños de los envases y material del envasado</b>	<p>Bidón, PEAD: 0,5 l, 5 l, 10 l, 20 l, 60 l  Barril de plástico, PEAD: 200 l  Contenedor GRG, PEAD: 1000 l</p> <p>Recipientes opacos.</p>

#### 4.2.1 Instrucciones de uso para el uso específico

Consulte las instrucciones generales de uso..

#### 4.2.2 Medidas de mitigación del riesgo para el uso específico

Utilice guantes resistentes de protección química (el material de los guantes debe ser especificado por el titular de la autorización del producto) al aplicar el producto mediante pulverización manual.



#### 4.2.3 Cuando proceda, datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente

Consulte las instrucciones generales de uso..

#### 4.2.4 Cuando proceda, instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase

Consulte las instrucciones generales de uso..

#### 4.2.5 Cuando proceda, condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

Consulte las instrucciones generales de uso..

### 4.3 Descripción de uso

#### Uso 3 - Uso 3: Después del ordeño con pulverización manual mediante pistola pulverizadora electrónica (concentrado)

##### Tipo de producto

TP03 - Higiene veterinaria

##### Cuando proceda, descripción exacta del ámbito de utilización

-

##### Organismo(s) diana (incluida la etapa de desarrollo)

Nombre científico: Bacterias  
Nombre común:  
Etapa de desarrollo:

Nombre científico: Levaduras  
Nombre común:  
Etapa de desarrollo:

##### Ámbito de utilización

Interior

DESINFECCIÓN PARA HIGIENE VETERINARIA: Producto de desinfección de ubres de animales de ordeño (vacas, búfalas, ovejas, cabras) para su uso después del ordeño.

##### Método(s) de aplicación

pulverización manual, pistola pulverizadora electrónica (concentrado) -

Abra un bidón de concentrado diluido e introduzca el tubo de succión de la pistola pulverizadora electrónica.

Limpie las ubres con cuidado pasando un papel/paño de un solo uso inmediatamente antes del ordeño.

Después del ordeño, pulverice el desinfectante sobre las ubres utilizando la pistola pulverizadora electrónica y asegurándose de cubrir cada ubre con el desinfectante. Cuando se vacíe el bidón, cámbielo por otro tantas veces como sea necesario.

Después de la desinfección, ponga el sistema de tubo de succión en un cubo con agua y enjuague la pistola pulverizadora bombeando agua a través de la misma.

**Dosis y frecuencia de aplicación**

Vacas y búfalas: 4 ml/animal en cada tratamiento; ovejas: 2 ml/animal en cada tratamiento; cabras: 3 ml/animal en cada tratamiento. - 20% -  
Aplicación después del ordeño 1-3 veces al día (aplicar tras cada ordeño).

**Categoría(s) de usuarios**

Profesional

**Tamaños de los envases y material del envasado**

Bidón, PEAD: 0,5 l, 5 l, 10 l, 20 l, 60 l  
Barril de plástico, PEAD: 200 l  
Contenedor GRG, PEAD: 1000 l

Recipientes opacos.

**4.3.1 Instrucciones de uso para el uso específico**

Consulte las instrucciones generales de uso..

**4.3.2 Medidas de mitigación del riesgo para el uso específico**

Utilice guantes resistentes de protección química (el material de los guantes debe ser especificado por el titular de la autorización del producto) al aplicar el producto mediante pulverización manual.

**4.3.3 Cuando proceda, datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente**

Consulte las instrucciones generales de uso..

**4.3.4 Cuando proceda, instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase**

Consulte las instrucciones generales de uso..

### 4.3.5 Cuando proceda, condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

Consulte las instrucciones generales de uso..

### 4.4 Descripción de uso

#### Uso 4 - Uso 4: Después del ordeño por inmersión automatizada (concentrado)

<b>Tipo de producto</b>	TP03 - Higiene veterinaria
<b>Cuando proceda, descripción exacta del ámbito de utilización</b>	-
<b>Organismo(s) diana (incluida la etapa de desarrollo)</b>	Nombre científico: Bacterias Nombre común: Etapa de desarrollo:  Nombre científico: Levadura Nombre común: Etapa de desarrollo:
<b>Ámbito de utilización</b>	Interior  DESINFECCIÓN PARA HIGIENE VETERINARIA: Producto de desinfección de ubres de animales de ordeño (vacas, búfalas, ovejas, cabras) para su uso después del ordeño.
<b>Método(s) de aplicación</b>	inmersión automatizada (concentrado) -  Abra un bidón de concentrado diluido e introduzca el tubo de succión del sistema de inmersión automatizada. Antes del ordeño, limpie bien las ubres con un procedimiento automático o manual. Después del ordeño, se deshace el vacío y se inyecta sellador en el distribuidor del colector. Las ubres quedan cubiertas por unos 2-4 ml de sellador cuando el retirador automático de pezoneras (RAP) retira las pezoneras. Después de apartar el RAP, todos los revestimientos del sistema de inmersión automatizada se enjuagan en profundidad con agua y esta se expulsa con aire comprimido. Como último paso de limpieza después de cada ordeño, se desinfectan los revestimientos (p. ej., con un producto a base de cloro) y se expulsa de nuevo el desinfectante con aire comprimido. Una vez hecho esto, el sistema de ordeño está listo para el siguiente uso. Todo el proceso es automático.
<b>Dosis y frecuencia de aplicación</b>	Vacas y búfalas: 4 ml/animal en cada tratamiento; ovejas: 2 ml/animal en cada tratamiento; cabras: 3 ml/animal en cada tratamiento. - 20% - Aplicación después del ordeño 1-3 veces al día (aplicar tras cada ordeño).
<b>Categoría(s) de usuarios</b>	Profesional
<b>Tamaños de los envases y material del envasado</b>	Bidón, PEAD: 0,5 l, 5 l, 10 l, 20 l, 60 l Barril de plástico, PEAD: 200 l Contenedor GRG, PEAD: 1000 l

Recipientes opacos.

#### 4.4.1 Instrucciones de uso para el uso específico

Consulte las instrucciones generales de uso..

#### 4.4.2 Medidas de mitigación del riesgo para el uso específico

Consulte las instrucciones generales de uso..

#### 4.4.3 Cuando proceda, datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente

Consulte las instrucciones generales de uso..

#### 4.4.4 Cuando proceda, instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase

Consulte las instrucciones generales de uso..

#### 4.4.5 Cuando proceda, condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

Consulte las instrucciones generales de uso..

#### 4.5 Descripción de uso

##### Uso 5 - Uso 5: Después del ordeño con pulverización automatizada por robot (concentrado)

Tipo de producto

TP03 - Higiene veterinaria

Cuando proceda, descripción exacta del ámbito de utilización

-

<b>Organismo(s) diana (incluida la etapa de desarrollo)</b>	<p>Nombre científico: Bacterias Nombre común: Etapa de desarrollo:</p> <p>Nombre científico: Levadura Nombre común: Etapa de desarrollo:</p>
<b>Ámbito de utilización</b>	<p>Interior</p> <p>DESINFECCIÓN PARA HIGIENE VETERINARIA: Producto de desinfección de ubres de animales de ordeño (vacas, búfalas, ovejas, cabras) para su uso después del ordeño.</p>
<b>Método(s) de aplicación</b>	<p>pulverización automatizada por robot (concentrado) -</p> <p>Abra un bidón de concentrado diluido e introduzca el tubo de succión del robot de ordeño.</p> <p>El robot limpia las ubres con cepillos automáticos. Después del ordeño robotizado, se pulverizan 2-4 ml de desinfectante de forma automática sobre las ubres, que sale de un brazo integrado. La pistola pulverizadora se enjuaga de forma automática.</p>
<b>Dosis y frecuencia de aplicación</b>	<p>Vacas y búfalas: 4 ml/animal en cada tratamiento; ovejas: 2 ml/animal en cada tratamiento; cabras: 3 ml/animal en cada tratamiento. - 20% - Aplicación después del ordeño 1-3 veces al día (aplicar tras cada ordeño).</p>
<b>Categoría(s) de usuarios</b>	<p>Profesional</p>
<b>Tamaños de los envases y material del envasado</b>	<p>Bidón, PEAD: 0,5 l, 5 l, 10 l, 20 l, 60 l Barril de plástico, PEAD: 200 l Contenedor GRG, PEAD: 1000 l</p> <p>Recipientes opacos.</p>

#### 4.5.1 Instrucciones de uso para el uso específico

Consulte las instrucciones generales de uso..

#### 4.5.2 Medidas de mitigación del riesgo para el uso específico

Consulte las instrucciones generales de uso..

#### **4.5.3 Cuando proceda, datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente**

Consulte las instrucciones generales de uso..

#### **4.5.4 Cuando proceda, instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase**

Consulte las instrucciones generales de uso..

#### **4.5.5 Cuando proceda, condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento**

Consulte las instrucciones generales de uso..

### **5. Instrucciones generales de uso**

#### **5.1. Instrucciones de uso**

Diluya el producto concentrado mediante decantación o bombeo. Llene la botella con el concentrado diluido y enrosque encima el vaso de inmersión. El concentrado debe diluirse en una proporción 1:4. Los productos concentrados en el meta RCP 1 contienen un 0,89 % de yodo en total y se diluyen en una proporción 1:4 para crear una solución lista para usar que contiene un 0,178 % de yodo en total. Esto corresponde a una disolución al 20 % (p/p).

Se recomienda utilizar una bomba dosificadora para llenar el equipo de aplicación con el producto.  
Antes de usar los productos, deben atemperarse por encima de los 20 °C.

Para garantizar un tiempo de contacto suficiente, asegúrese de no retirar el producto después de aplicarlo. Deje que el producto actúe en las ubres y mantenga a los animales de pie durante al menos cinco minutos después del tratamiento para el la desinfección después del ordeño.

#### **5.2. Medidas de mitigación del riesgo**

En caso de tener que desinfectar antes y después del ordeño, se debe considerar el uso de otro producto que no contenga yodo para el presellado.

#### **5.3. Datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente**

#### Descripción de los primeros auxilios

General: Alejar a la persona afectada de la fuente de contaminación.

En caso de inhalación: Sacar a la persona a que tome aire fresco y asegurarse de que respire cómodamente. Solicite atención médica si persisten las molestias.

En caso de contacto con la piel: Aclarar con agua. Quitarse la ropa y el calzado contaminados. Consultar a un médico si se producen reacciones o molestias en la piel.

En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua de inmediato (durante al menos 15 minutos). Quitarse las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Solicite atención médica si persisten las molestias.

En caso de ingestión: Acudir de inmediato a un especialista en toxicología si presenta síntomas y/o en caso de contacto bucal con grandes cantidades. No dar líquidos ni inducir el vómito en caso de pérdida del conocimiento; colocar en posición de seguridad y consultar a un médico de inmediato.

Si se tiene que consultar a un médico, tener a mano el envase o la etiqueta del producto.

#### Medidas de emergencia ambiental

Evitar que los residuos líquidos vayan a parar a desagües, alcantarillas o corrientes de agua.

Informe a las autoridades pertinentes si el producto ha causado contaminación ambiental (alcantarillado, corrientes de agua, tierra o aire).

En caso de vertidos grandes de líquido, crear diques para contenerlo.

Contener y/o absorber el vertido con material inerte y, a continuación, colocarlo en un recipiente cerrado y adecuado para su eliminación conforme a la normativa.

No volver a introducir el material vertido en su recipiente original.

### **5.4. Instrucciones para la eliminación segura del producto y envase**

Envases vacíos, restos de productos, agua de lavado, contenedores y otros residuos generados durante la aplicación, son considerados residuos peligrosos. Entréguese dichos residuos a un gestor autorizado de residuos peligrosos de acuerdo a la normativa vigente.

Deseche el producto no utilizado y el embalaje de acuerdo con los requisitos locales. El producto usado se puede tirar al alcantarillado municipal o al depósito de estiércol según los requisitos locales. Evite liberar a una planta de tratamiento de aguas residuales individual.

Los recipientes vacíos deben enjuagarse con abundante agua y desecharse a la basura normal o comercial.

Las toallas de papel utilizadas para la limpieza de las ubres deben desecharse en la basura normal.

Codifique el residuo de acuerdo a la Decisión 2014/955/UE

Producto clasificado como residuo peligroso: No

Embalajes clasificados como residuos peligrosos: No

Código de residuos EWC: EWC: 0706 residuos de la MFSU de grasas, grasas, jabones, detergentes, desinfectantes y cosméticos

Otra información: Al manipular los residuos, se deben tener en cuenta las precauciones de seguridad que se aplican a la manipulación del producto. El código de residuos se aplica a los restos de productos en forma pura.

Codifique el residuo de acuerdo a la Decisión 2014/955/UE.

No tirar en suelos no pavimentados, en cursos de agua, en el fregadero o en el desagüe.

### **5.5. Condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento**

Mencionado en la FDS: Conservar en el envase original. Conservar el producto alejado de la luz solar directa en recipientes opacos. Mantener lejos de alimentos, piensos, fertilizantes y otros materiales delicados. Conservar a una temperatura superior al punto de congelación.

Temperatura de conservación: 0-30 °C

Tiempo de conservación: 24 meses.

### **6. Información adicional**

Intervalo de pH del meta RCP 1: 4-5

